

Porównanie tłumaczeń Psalmów 139:21

Przekład	Rodzaj	Nazwa	Treść
PBD	Przekład dosłowny	EIB Przekład dosłowny	Czy nienawidzących Ciebie, JAHWE, nie mam w nienawiści? I czy nie brzydzę się unoszącymi się przeciwko Tobie?* ¹⁾

¹⁾ unoszącymi się przeciwko Tobie, ובמתקוממתיך (uwmitqomemecha), za kld Mss, l. powstającymi przeciwko Tobie; por.: i odcinam się od powstających przeciwko Tobie, 11 וממתקוממיכה QPs a. Wg G: i czy na Twoich wrogów nie traciłem (sił) ? <x>230 139:12</x>L.